



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

---

*Plenarhandling*

---

**A7-0051/2013**

27.2.2013

**\*\*\*I**

# BETÄNKANDE

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om vissa tekniska åtgärder och kontrollåtgärder i Skagerrak och om ändring av förordning (EG) nr 850/98 och förordning (EG) nr 1342/2008  
(COM(2012)0471 – C7-0234/2012 – 2012/0232(COD))

Fiskeriutskottet

Föredragande: Werner Kuhn

### ***Teckenförklaring***

- \* Samrådsförfarande
- \*\*\* Godkännandeförfarande
- \*\*\*I Ordinarie lagstiftningsförfarande (första behandlingen)
- \*\*\*II Ordinarie lagstiftningsförfarande (andra behandlingen)
- \*\*\*III Ordinarie lagstiftningsförfarande (tredje behandlingen)

(Det angivna förfarandet baseras på den rättsliga grund som angetts i förslaget till akt.)

### ***Ändringsförslag till ett förslag till akt***

Parlamentets ändringsförslag till ett förslag till akt ska markeras med ***fetkursiv stil***. *Kursiv stil* används för att uppmärksamma berörda avdelningar på eventuella problem i förslaget till akt. Med kursiv stil markeras ord eller textavsnitt som det finns skäl att korrigera innan texten färdigställs (exempelvis om det i en språkversion förekommer uppenbara fel eller saknas ord eller textavsnitt). De berörda avdelningarna tar sedan ställning till dessa korrigeringsförslag.

Texten i hänvisningen ovanför ett ändringsförslag till en befintlig akt, som förslaget till akt är avsett att ändra, innehåller en tredje och en fjärde rad. Den tredje raden anger den befintliga akten och den fjärde vilken bestämmelse i denna som ändringsförslaget avser. Om parlamentet önskar återge delar av en bestämmelse i en befintlig akt, vilka inte har ändrats i förslaget till akt, ska dessa markeras med **fet stil**. Eventuella strykningar i sådana delar ska markeras enligt följande: [...].

## INNEHÅLL

	<b>Sida</b>
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION .....	5
MOTIVERING.....	23
ÄRENDETS GÅNG .....	27



## FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om vissa tekniska åtgärder och kontrollåtgärder i Skagerrak och om ändring av förordning (EG) nr 850/98 och förordning (EG) nr 1342/2008  
(COM(2012)0471 – C7-0234/2012 – 2012/0232(COD))

(Ordinarie lagstiftningsförfarande: första behandlingen)

*Europaparlamentet utfärdar denna resolution*

- med beaktande av kommissionens förslag till Europaparlamentet och rådet (COM(2012)0471),
  - med beaktande av artiklarna 294.2 och 43.2 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, i enlighet med vilka kommissionen har lagt fram sitt förslag för parlamentet (C7-0234/2012),
  - med beaktande av artikel 294.3 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,
  - med beaktande av yttrandet från Europeiska ekonomiska och sociala kommittén av den 14 november 2012<sup>1</sup>,
  - med beaktande av artikel 55 i arbetsordningen,
  - med beaktande av betänkandet från fiskeriutskottet (A7-0051/2013).
1. Europaparlamentet antar nedanstående ståndpunkt vid första behandlingen.
  2. Europaparlamentet uppmanar kommissionen att lägga fram en ny text för parlamentet om den har för avsikt att väsentligt ändra sitt förslag eller ersätta det med ett nytt.
  3. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet, kommissionen och de nationella parlamenten.

### Ändringsförslag 1

**Förslag till förordning**  
**Skäl -1 (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(-1) Eftersom Skagerrak är det enda av de vatten som delas av medlemsstater och tredjeländer som inte regleras av ett***

---

<sup>1</sup> Ännu ej offentliggjort i EUT.

*fiskeriavtal, där kvoter tillämpas och tredjeländer har infört en skyldighet att landa all fångst, är det rimligt att ange en särskild uppsättning kontrollåtgärder och tekniska åtgärder för Skagerrak som skiljer sig från de allmänna bestämmelser som är tillämpliga inom unionen.*

#### *Motivering*

*EU delar många av sina fiskevatten med tredjeländer. Både Medelhavet, Svarta havet och Östersjön delas. Skagerrak och Nordsjön är de enda vatten där ett tredjeland (Norge) har en landningsskyldighet. Det som särskiljer Skagerrak är att Norge har sagt upp 1986 års fiskeriavtal om Skagerrak. Uppsägningen trädde i kraft den 1 november 2012. Man håller på att förhandla om ett nytt begränsat avtal men det är osäkert när det skulle kunna träda i kraft. Därför är det rimligt att införa en särskild ordning för Skagerrak.*

## **Ändringsförslag 2**

### **Förslag till förordning Skäl 2**

#### *Kommissionens förslag*

(2) Under fiskerisamråden mellan unionen och Norge den 28 juni 2012 specificerades gemensamma tekniska åtgärder och kontrollåtgärder som kommer att tillämpas i Skagerrak tillsammans med en förteckning över de arter som ska omfattas av en skyldighet att landa alla fångster och den tidsplan enligt vilken dessa arter progressivt bör införlivas i skyldigheten att landa.

#### *Ändringsförslag*

(2) Under fiskerisamråden mellan unionen och Norge den 28 juni 2012 specificerades gemensamma tekniska åtgärder och kontrollåtgärder som kommer att tillämpas i Skagerrak tillsammans med en förteckning över de arter som ska omfattas av en skyldighet att landa alla fångster och den tidsplan enligt vilken dessa arter progressivt bör införlivas i skyldigheten att landa. ***I samråd med berörda intressenter och arbetsgruppen bör kommissionen ha möjlighet att ta bort arter från förteckningen. Det bör inte vara möjligt att tillfoga nya arter förrän efter den första utvärderingen av åtgärderna efter denna förordnings ikraftträdande.***

## Ändringsförslag 3

### Förslag till förordning Skäl 2a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(2a) En alltför stor börda skulle läggas på fiskesektorn om ändringarna av de gällande bestämmelserna skulle börja tillämpas under ett befintligt kvotår. Ändringarna bör därför tillämpas från och med början av nästa hela kvotår. De bestämmelser som införs genom denna förordning bör därmed tillämpas från och med den 1 januari 2014.*

*Motivering*

*Det fungerar inte att börja tillämpa bestämmelserna mitt i ett kvotår. Skyldigheten att landa all fångst bör därför gälla från och med den 1 januari 2014.*

## Ändringsförslag 4

### Förslag till förordning Skäl 7

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(7) För att progressivt avskaffa utkasten bör fiskeredskapens selektivitet förbättras genom att den generella minimimaskstorlek som föreskrivs inom demersala fisken **ökas**, men det bör föreskrivas undantag som möjliggör användning av redskap, inklusive selektivitetsanordningar, som ger samma selektivitetsnivå inom dessa fisken. [art. 6]

(7) För att progressivt avskaffa utkasten bör fiskeredskapens selektivitet förbättras genom att **införa utrustningsändringar, såsom en ökning av** den generella minimimaskstorlek som föreskrivs inom demersala fisken, men det bör föreskrivas undantag som möjliggör användning av redskap, inklusive selektivitetsanordningar, som ger samma selektivitetsnivå inom dessa fisken. [art. 6]

## Ändringsförslag 5

### Förslag till förordning Skäl 12

#### *Kommissionens förslag*

(12) För att fiskeverksamheten ska kunna övervakas ordentligt särskilt med avseende på kontrollen av att skyldigheten att landa alla fångster av bestånd som omfattas av fångstbegränsningar efterlevs till havs, är det nödvändigt att **använda** ett elektroniskt fjärrövervakningssystem (REM-system) **på fartyg som är verksamma i Skagerrak.**  
*[art. 11]*

#### *Ändringsförslag*

(12) För att fiskeverksamheten ska kunna övervakas ordentligt särskilt med avseende på kontrollen av att skyldigheten att landa alla fångster av bestånd som omfattas av fångstbegränsningar efterlevs till havs, är det nödvändigt att **medlemsstaterna inrättar** ett elektroniskt fjärrövervakningssystem (REM-system). **REM-systemet bör grundas på automatiserade kontroller och uppgifterna bör hanteras i enlighet med reglerna om personuppgiftsskydd samt göras tillgängliga för forskning. Effektiviteten i kontrollåtgärderna kommer också att bedömas i samråd mellan de berörda intressenterna, kommissionen och arbetsgruppen för övervakning och kontroll i enlighet med det godkända protokollet om slutsatserna från fiskerisamråden mellan Europeiska unionen och Norge den 3 december 2010 ("det godkända protokollet"), två år efter att denna förordning har trätt i kraft. På grundval av den information som har samlats in ska kommissionen bedöma om ett omfattande kontrollsystem och harmonisering av enskilda system är genomförbart.**

## Ändringsförslag 6

### Förslag till förordning Skäl 18

#### *Kommissionens förslag*

(18) I syfte att göra anpassningar till de tekniska och vetenskapliga framstegen på ett tidsmässigt riktigt och proportionellt sätt samt för att säkerställa flexibilitet och

#### *Ändringsförslag*

(18) I syfte att göra anpassningar till de tekniska och vetenskapliga framstegen på ett tidsmässigt riktigt och proportionellt sätt samt för att säkerställa flexibilitet och



utrymme för vissa åtgärder att utvecklas, bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen med avseende på att ändra bilaga I vad gäller tidsaspekten och de bestånd som omfattas av skyldigheten att landa alla fångster och med avseende på att ändra bilaga II vad gäller *minsta referensstorlekar* för bevarande.

utrymme för vissa åtgärder att utvecklas, bör befogenheten att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen ***med avseende på att ytterligare definiera det undantagsfall då det ska vara tillåtet att kasta tillbaka fisk ur ett bestånd när detta gynnar en hållbar återhämtning av beståndet, samt*** med avseende på att ändra bilaga I vad gäller tidsaspekten och de bestånd som omfattas av skyldigheten att landa alla fångster och med avseende på att ändra bilaga II vad gäller *minimireferensstorlekar* för bevarande. ***Det är extra viktigt att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, inklusive på expertnivå. Kommissionen bör, då den förbereder och utarbetar delegerade akter, se till att relevanta handlingar översänds samtidigt till Europaparlamentet och rådet och att detta sker så snabbt som möjligt och på lämpligt sätt.***

#### *Motivering*

*Kommissionen bör ges befogenhet att anta delegerade akter för att hjälpa fiskare att fatta beslut om huruvida en fångst kan kastas tillbaka i havet.*

### **Ändringsförslag 7**

#### **Förslag till förordning Artikel 1 – punkt 1**

##### *Kommissionens förslag*

1. I denna förordning fastställs nya tekniska åtgärder och kontrollåtgärder i Skagerrak.

##### *Ändringsförslag*

1. I denna förordning fastställs nya tekniska åtgärder och kontrollåtgärder i ***de områden av Skagerrak som omfattas av en medlemsstats jurisdiktion.***

#### *Motivering*

*Förordningen kan endast tillämpas på den del av Skagerrak som omfattas av Danmarks och Sveriges jurisdiktioner. Den ska tillämpas på alla fartyg som är verksamma i den delen av Skagerrak. Det innebär att samma åtgärder även ska tillämpas på norska fartyg, t.ex. om de är verksamma i de svenska eller danska delarna av Skagerrak.*

## Ändringsförslag 8

### Förslag till förordning Artikel 1 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Denna förordning ska tillämpas på alla fiskefartyg som är verksamma i Skagerrak.

#### *Ändringsförslag*

2. Denna förordning ska tillämpas på alla fiskefartyg som är verksamma i **de områden av Skagerrak som omfattas av en medlemsstats jurisdiktion.**

## Ändringsförslag 9

### Förslag till förordning Artikel 2 – inledningen

#### *Kommissionens förslag*

I denna förordning gäller, förutom definitionerna i **artikel 3** i förordning (EG) nr 850/98 och artikel 3 i förordning (EG) nr 2371/2002, följande definitioner:

#### *Ändringsförslag*

I denna förordning gäller, förutom definitionerna i **artiklarna 2 och 3** i förordning (EG) nr 850/98 och artikel 3 i förordning (EG) nr 2371/2002, följande definitioner:

#### *Motivering*

*Definitionen av Skagerrak anges i artikel 2 i förordning (EG) nr 850/98.*

## Ändringsförslag 10

### Förslag till förordning Artikel 2 – led b

#### *Kommissionens förslag*

b) minimireferensstorlek för bevarande: den storlek hos en viss art under vilken försäljningen av fångster ska begränsas till nedmalning till fiskmjöl, foder för sällskapsdjur eller andra produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel.

#### *Ändringsförslag*

b) minimireferensstorlek för bevarande: den storlek hos **ett moget exemplar av** en viss art under vilken försäljningen av fångster ska begränsas till nedmalning till fiskmjöl, foder för sällskapsdjur eller andra produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel.

## Ändringsförslag 11

### Förslag till förordning Artikel 2 – led c

#### *Kommissionens förslag*

c) maskstorlek för trål, snurrevad eller liknande släpredskap: **maskstorleken** i samtliga lyft eller förlängningsstycken som finns ombord på ett fiskefartyg.

#### *Ändringsförslag*

c) maskstorlek för trål, snurrevad eller liknande släpredskap: **den sträckta masköppningen** i samtliga lyft eller förlängningsstycken som finns ombord på ett fiskefartyg.

## Ändringsförslag 12

### Förslag till förordning Artikel 2 – led h

#### *Kommissionens förslag*

h) bomtrål: ett redskap med ett trålnät som hålls öppet horisontellt med hjälp av **ett trä- eller stålrör**, bommen, och nätstycke försett med kätting, en så kallad kättingmatta, som aktivt släpas på havsbotten av fartyget.

#### *Ändringsförslag*

h) bomtrål: ett redskap med ett trålnät som hålls öppet horisontellt med hjälp av bommen, och nätstycke försett med kätting, en så kallad kättingmatta, som aktivt släpas på havsbotten av fartyget.

## Ändringsförslag 13

### Förslag till förordning Artikel 2 – led ja (nytt)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

**ja) elektroniskt fjärrövervakningssystem (REM): ett system för att övervaka fiskeverksamheter som används av en medlemsstats myndigheter.**

## Ändringsförslag 14

### Förslag till förordning Artikel 2 – led jb (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*jb) insamlings- och överföringsutrustning: ett system som samlar in uppgifter och överför dem till REM-systemet och som inbegriper CCTV-kameror, ett globalt positioneringssystem (GPS), sensorer och sändarutrustning.*

## Ändringsförslag 15

### Förslag till förordning Artikel -3 (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

#### *Artikel -3*

*Krav på att minimera fångsterna av oönskade arter och unga exemplar*

*1. Alla som bedriver fiskeverksamhet i Skagerrak ska i största möjliga utsträckning undvika fångster av oönskade arter och fångster under den minimireferensstorlek för bevarande som anges i bilaga II, bland annat genom att välja rätt fiskeutrustning samt bedöma när och var fiske får bedrivas.*

*2. De berörda medlemsstaterna ska vidta alla nödvändiga åtgärder för att minimera fångsterna av oönskade exemplar och fångster under den minimireferensstorlek för bevarande som anges i bilaga II, bland annat genom att tillhandahålla mer selektiv utrustning såsom anges i artikel 6.*

## Ändringsförslag 16

### Förslag till förordning Artikel -3a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

#### *Artikel -3a*

#### *Krav på att registrera och rapportera alla fångster*

*1. Alla som bedriver fiske i Skagerrak ska registrera alla fångster i loggboken och då skilja på*

*a) fisk från de bestånd som anges i bilaga I,*

*b) fångster under minimireferensstorleken för bevarande för dessa bestånd, och*

*c) fisk från andra bestånd.*

*2. Alla fångster som registreras enligt punkt 1 ska rapporteras till kommissionen eller till myndigheterna i flaggmedlemsstaten.*

## Ändringsförslag 17

### Förslag till förordning Artikel 3

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

1. Genom undantag från artikel 19.1 i förordning 850/98 ska alla fångster ur de fiskbestånd som anges i bilaga I tas upp och behållas ombord på fiskefartygen och landas enligt den tidtabell som anges i samma bilaga, *utom om fisk ur dessa bestånd har en hög överlevnadsnivå när den kastas tillbaka i havet eller om det innebär en oskäligt stor börda för yrkesfiskarna att skilja ut de oönskade arterna från fångsten för särskild behandling.*

1. Genom undantag från artikel 19.1 i förordning **(EG) nr** 850/98 ska alla fångster ur de fiskbestånd som anges i bilaga I tas upp och behållas ombord på fiskefartygen och landas enligt den tidtabell som anges i samma bilaga.

*1a. Trots kravet på att landa alla fångster*

2. Trots vad som sägs i punkt 1 och genom undantag från artikel 19.1 i förordning 850/98 ska, vid fiske med redskap med en maskstorlek på högst 32 mm, alla fångster ur bestånd, inklusive bestånd som inte **omfattas av skyldigheten att landa**, tas upp och behållas ombord på fiskefartyget och landas.

3. Punkt 1 ska inte vara tillämplig på fiske med burar, tinor och mjärdar.

4. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter **med avseende på att ändra** bilaga I på grundval av ny vetenskaplig information **eller om arbetsbördan för yrkesfiskarna bevisligen inte står i proportion till vinsterna**.

Dessa delegerade akter ska antas i enlighet med artikel 16.

*i enlighet med artikel 2a ska kravet på att landa alla fångster i enlighet med punkt 1 i denna artikel inte gälla för arter inom ett specifikt fiske där det i enlighet med punkt 4 har fastställts att fiskarna har en hög överlevnadsnivå och att de kan skiljas från huvudfångsten.*

2. Trots vad som sägs i punkt 1 och genom undantag från artikel 19.1 i förordning 850/98 ska, vid fiske med redskap med en maskstorlek på högst 32 mm, alla fångster ur bestånd, inklusive bestånd som inte **förtecknas i bilaga 1**, tas upp och behållas ombord på fiskefartyget och landas.

3. Punkt 1 ska inte vara tillämplig på fiske med burar, tinor och mjärdar.

4. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter **som ändrar** bilaga I på grundval av ny vetenskaplig information **och erfarenheterna av tillämpningen av denna förordning. Dock får inga arter läggas till i bilaga I innan den första utvärderingen enligt artikel 15 har slutförts. Kommissionen ska också ha befogenhet att anta delegerade akter i enlighet med artikel 16, där man specificerar när fångsten får släppas ut i enlighet med punkt 1a. Innan den antar sådana delegerade akter ska kommissionen säkerställa en verklig samordning mellan alla parter som är inblandade i fisket i Skagerrak, med målet att se till att samma regler gäller för hela Skagerrak.**

Dessa delegerade akter ska antas i enlighet med artikel 16.

## Ändringsförslag 18

### Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 3

### *Kommissionens förslag*

3. Medlemsstaterna ska se till att fiskefartyg som för deras flagg och som ombord har fisk för vilken medlemsstaten inte har någon kvot, återvänder till hamn.

### **Ändringsförslag 19**

#### **Förslag till förordning Artikel 5 – punkt 1**

### *Kommissionens förslag*

1. När det fastställts en minimireferensstorlek för bevarande för ett bestånd som omfattas av artikel 3 får fångst ur det beståndet vars storlek underskrider minimireferensstorleken för bevarande endast säljas för nedmalning till fiskmjöl, foder för sällskapsdjur eller andra produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel, eller för välgörande ändamål.

### **Ändringsförslag 20**

#### **Förslag till förordning Artikel 5 – punkt 3**

### *Kommissionens förslag*

3. Kommissionen ska ges befogenhet att anta delegerade akter med avseende på att ändra bilaga II på grundval av ny vetenskaplig information. Dessa delegerade akter ska antas i enlighet med artikel 16.

### *Ändringsförslag*

3. Medlemsstaterna ska se till att fiskefartyg som för deras flagg och som ombord har fisk för vilken medlemsstaten inte har någon kvot, **omedelbart upphör att fiska och** återvänder till hamn.

### *Ändringsförslag*

1. När det fastställts en minimireferensstorlek för bevarande för ett bestånd som omfattas av artikel 3 får fångst ur det beståndet vars storlek underskrider minimireferensstorleken för bevarande endast säljas för nedmalning till fiskmjöl, foder för sällskapsdjur eller andra produkter som inte är avsedda att användas som livsmedel. ***Om sådana fångster behöver lagras på land innan de avyttras, ska de lagras åtskilt från fångster som är över minimireferensstorleken.***

### *Ändringsförslag*

3. Kommissionen ska, ***efter samråd med alla parter inom fisket i Skagerrak***, ges befogenhet att anta delegerade akter ***i enlighet med artikel 16 för*** att ändra bilaga II på grundval av ny vetenskaplig information ***för att säkerställa att minimireferensstorlekarna för bevarande är i linje med storleken på ett moget exemplar av den aktuella arten samt justera maskstorlekarna efter detta. När***

*sådana delegerade akter antas ska kommissionen sträva efter att upprätta gemensamma minimireferensstorlekar med Norge för att skapa rättvisa konkurrensvillkor.*

## Ändringsförslag 21

### Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 2 – led b

#### *Kommissionens förslag*

b) Flyttrålar med en maskstorlek under 32 mm får användas *förutsatt att* fångsten ombord *innehåller mer än 50 %* av en eller flera pelagiska arter eller industriarter.

#### *Ändringsförslag*

b) Flyttrålar med en maskstorlek *lika med eller* under 32 mm får användas *i fisken efter pelagiska arter och industriarter. Om emellertid* fångsten ombord *vid något tillfälle under fiskeresan består av mindre än 80 %* av en eller flera pelagiska arter eller industriarter *ska fiskefartyget återvända till hamn.*

#### *Motivering*

*Det bör förtydligas att flyttrålar med en maskstorlek lika med eller under 32 mm endast får användas i fisken efter pelagiska arter och industriarter. Tröskelvärdet för hur mycket pelagiska arter eller industriarter fångsten måste innehålla har höjts till 80 procent.*

## Ändringsförslag 22

### Förslag till förordning Artikel 11

#### *Kommissionens förslag*

1. Medlemsstaterna ska använda ett elektroniskt system för fjärrövervakning (REM-system) vid övervakning av fiskeverksamhet som bedrivs av fartyg som för deras flagg och fiskar i Skagerrak.
2. Ett fiskefartyg med en största längd på 12 meter eller mer ska, för att få lämna hamn, ha installerat ett fullt fungerande REM-system ombord som består av *ett tillräckligt antal* CCTV-kameror *ombord*,

#### *Ändringsförslag*

1. Medlemsstaterna ska använda ett elektroniskt system för fjärrövervakning (REM-system) vid övervakning av fiskeverksamhet som bedrivs av fartyg som för deras flagg och fiskar i Skagerrak.
2. Ett fiskefartyg med en största längd på 12 meter eller mer *som bedriver fiske inom den del av Skagerrak som ligger inom unionens vatten* ska, för att få lämna hamn, ha installerat ett fullt fungerande REM-system ombord som består av



**GPS och** sensorer.

3. Punkt 2 ska tillämpas enligt följande tidsplan:

a) Från och med den 1 januari **2014** på unionsfiskefartyg med en total längd på minst 15 meter.

b) Från och med den 1 juli **2015** på unionsfiskefartyg med en total längd på minst 12 meter.

**4. Kommissionen ska ges befogenhet att anta genomförandeakter med avseende på följande aspekter av REM-systemet: systemets tillförlitlighet, systemspecifikationer, data som ska registreras och behandlas, övervakningen av användningen av REM-systemet eller andra aspekter som är nödvändiga för systemets funktion.**

Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med artikel 17.

**CCTV-kameror, ett globalt positioneringssystem (GPS), sensorer och sändarutrustning.**

3. Punkt 2 ska tillämpas enligt följande tidsplan:

a) Från och med 1 januari **2015** på unionsfiskefartyg med en total längd på minst 15 meter.

b) Från och med 1 juli **2016** på unionsfiskefartyg med en total längd på minst 12 meter.

**4. De uppgifter som CCTV-kamerorna registrerar ska automatiseras genom bildigenkänningsprogramvara och ska behandlas i enlighet med tillämpliga regler och principer för personuppgiftsskydd.**

**5. Europeiska havs- och fiskerifonden ska ge stöd för installation av CCTV-kameror, det globala positioneringssystemet (GPS) och sensorer och sändarutrustning.**

**6. Kommissionen får anta genomförandeakter för följande aspekter av REM-systemet: systemets tillförlitlighet, systemspecifikationer, data som ska registreras och behandlas, övervakningen av användningen av REM-systemet eller andra aspekter som är nödvändiga för systemets funktion.**

Dessa genomförandeakter ska antas i enlighet med *det granskningsförfarande som avses i* artikel 17.

## Ändringsförslag 23

### Förslag till förordning Artikel 14

#### *Kommissionens förslag*

De berörda medlemsstaterna ska rapportera till kommissionen om genomförandet av denna förordning ***under det tredje året från och med denna förordnings ikraftträdande*** och sedan vart tredje år därefter.

#### *Ändringsförslag*

De berörda medlemsstaterna ska rapportera till kommissionen om genomförandet av denna förordning ***senast den ...\**** och sedan vart tredje år därefter. ***I den första rapporten ska man särskilt fokusera på de åtgärder som vidtas av medlemsstaterna för att minimera fångsterna av oönskade arter och fångster under minimireferensstorleken för bevarande enligt bilaga II.***

---

***\* EUT: För in datumet: två år efter denna förordnings ikraftträdande.***

## Ändringsförslag 24

### Förslag till förordning Artikel 15

#### *Kommissionens förslag*

Kommissionen ska, på grundval av rapporterna från de medlemsstater som avses i artikel 14 ***och jämfört med vetenskapliga utlåtanden***, utvärdera åtgärdernas inverkan på aktuella bestånd och aktuella fisken under det år som följer på det år den mottar rapporterna.

#### *Ändringsförslag*

Kommissionen ska, på grundval av rapporterna från de medlemsstater som avses i artikel 14, ***efter råd från den vetenskapliga, tekniska och ekonomiska kommittén för fiskerinäringen, Internationella havsforskningsrådet och den regionala rådgivande nämnden för Nordsjön***, utvärdera åtgärdernas inverkan på aktuella bestånd och aktuella fisken under det år som följer på det år den mottar rapporterna. ***I den första utvärderingen ska man fokusera på huruvida de åtgärder som anges i denna förordning i tillräckligt grad har bidragit till att bevara bestånden och om det behövs ytterligare åtgärder för att minimera fångsterna av oönskade arter och fångster under***

*minimireferensstorleken enligt bilaga II samt på de socioekonomiska effekterna i fiskerisektorn.*

## Ändringsförslag 25

### Förslag till förordning Artikel 16 – punkt 2

#### *Kommissionens förslag*

2. Den befogenhet att anta delegerade akter som avses i artiklarna 3.4 och 5.3 ska ges till kommissionen *tills vidare*.

#### *Ändringsförslag*

2. Befogenheter att anta de delegerade akter som avses i artiklarna 3.4 och 5.3 ska ges till kommissionen *för en period på tre år från och med den ...\**. *Kommissionen ska utarbeta en rapport om delegeringen av befogenhet senast nio månader före utgången av treårsperioden. Delegeringen av befogenhet ska genom tyst medgivande förlängas med perioder av samma längd, om inte Europaparlamentet eller rådet motsätter sig en sådan förlängning senast tre månader före utgången av perioden i fråga.*

---

*\* EUT: För in datum för denna förordnings ikraftträdande.*

#### *Motivering*

*Delegeringen måste vara tidsbegränsad.*

## Ändringsförslag 26

### Förslag till förordning Artikel 19 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. I artikel 11.1 ska följande läggas till som andra stycke:

”Från och med den **1 januari 2013** ska det fiskeansträngningssystem som avses i första stycket inte tillämpas för Skagerrak.”

#### *Ändringsförslag*

1. I artikel 11.1 ska följande läggas till som andra stycke:

”Från och med den **1 januari 2014** ska det fiskeansträngningssystem som avses i första stycket inte tillämpas för Skagerrak.”

*Motivering*

*Anpassning till det nya datum då landningsskyldigheten ska träda i kraft.*

**Ändringsförslag 27**

**Förslag till förordning**

**Artikel 20 – punkt 1 – led b – stycke 2**

*Kommissionens förslag*

De kvantiteter som avses i leden a och b får inte överskrida

- i) 20 % av den tillämpliga kvoten under **2013**,
- ii) 15 % av den tillämpliga kvoten under **2014**,
- iii) 10 % av den tillämpliga kvoten från och med **2015**.

*Ändringsförslag*

De kvantiteter som avses i leden a och b får inte överskrida

- i) 20 % av den tillämpliga kvoten under **2014**,
- ii) 15 % av den tillämpliga kvoten under **2015**,
- iii) 10 % av den tillämpliga kvoten från och med **2016**.

*Motivering*

*Anpassning till det nya datum då landningsskyldigheten ska träda i kraft.*

**Ändringsförslag 28**

**Förslag till förordning**

**Bilaga I – kolumn 3 – raderna 1–15**

*Kommissionens förslag*

**1 januari 2013**

*Ändringsförslag*

**1 januari 2014**

*Motivering*

*Anpassning till det nya datum då landningsskyldigheten ska träda i kraft.*

## Ändringsförslag 29

### Förslag till förordning Bilaga I – kolumn 3 – raderna 16-35

*Kommissionens förslag*

*1 januari 2015*

*Ändringsförslag*

*1 januari 2016*

*Motivering*

*Anpassning till det nya datum då landningsskyldigheten ska träda i kraft.*

## Ändringsförslag 30

### Förslag till förordning Bilaga III

*Kommissionens förslag*

#### BILAGA III

Kontroll- och inspektionsåtgärder

1. För kontroll och inspektion i syfte att kontrollera graden av efterlevnad av artiklarna 3 och 5, ska *den* nationella kontroll- och inspektionsåtgärder omfatta *hänvisningar till minst* följande:

- a) Krav på fullständig fångstprovtagning till sjöss och i hamn.
- b) Analys av alla data som förtecknas i artikel 109.2 a och b i förordning (EG) nr 1224/2009.
- c) Användning av sensorer fästa vid redskapen.
- d) Användning av *elektroniskt fjärrövervakningssystem (REM-system) som består av CCTV-kameror, GPS och sensorer.*
- e) Uppgift om referensflotta för de viktigaste fiskena i Skagerrak, antingen med hjälp av REM eller observatörer.
- f) Ett vetenskapligt provtagningsprogram om utkast som täcker samtliga viktiga

*Ändringsförslag*

#### BILAGA III

Kontroll- och inspektionsåtgärder

1. För kontroll och inspektion i syfte att kontrollera graden av efterlevnad av artiklarna 3 och 5, ska nationella kontroll- och inspektionsåtgärder omfatta *åtminstone* följande:

- a) Krav på fullständig fångstprovtagning till sjöss och i hamn.
- b) Analys av alla data som förtecknas i artikel 109.2 a och b i förordning (EG) nr 1224/2009.
- c) Användning av sensorer fästa vid redskapen.
- d) Användning av *kontroll- och överföringsutrustning för att samla in och överföra uppgifter i den föreskrivna ordningen till det aktuella REM-systemet.*
- e) Uppgift om referensflotta för de viktigaste fiskena i Skagerrak, antingen med hjälp av REM eller observatörer.
- f) Ett vetenskapligt provtagningsprogram om utkast som täcker samtliga viktiga

fisken i Skagerrak.

2. För kontroll och inspektion i syfte att kontrollera graden av efterlevnad av artiklarna 6, 7 och 8 ska *den* nationella kontroll- och inspektionsåtgärder omfatta *hänvisningar till minst* följande:

a) Tilldelade mänskliga och tekniska resurser.

b) Inspektionsstrategi, inbegripet inspektionsnivån för inspektioner till sjöss och på land och övervakningsnivån.

3. Referensinspektioner.

De berörda medlemsstaterna ska klassa allt fiske som bedrivs i Skagerrak som högsta risknivå i sina riskhanteringssystem enligt artikel 5.3 i förordning (EG) nr 1224/2009. En särskild riskfaktor ska fastställas för fartyg som fiskar i Skagerrak och andra unionsvatten under samma fiskeresor och de ska dessutom omfattas av den högsta risknivån.

fisken i Skagerrak.

2. För kontroll och inspektion i syfte att kontrollera graden av efterlevnad av artiklarna 6, 7 och 8 ska nationella kontroll- och inspektionsåtgärder omfatta *åtminstone* följande:

a) Tilldelade mänskliga och tekniska resurser ***och vid behov kontroll- och överföringsutrustning för att samla in och överföra uppgifter i den föreskrivna ordningen till det aktuella REM-systemet.***

b) Inspektionsstrategi, inbegripet inspektionsnivån för inspektioner till sjöss och på land och övervakningsnivån.

3. Referensinspektioner.

De berörda medlemsstaterna ska klassa allt fiske som bedrivs i Skagerrak ***förutom om det bedrivs av fiskefartyg som har utrustats med kontroll- och överföringsutrustning eller sker med burar, tinor och mjärdar*** som högsta risknivå i sina riskhanteringssystem enligt artikel 5.3 i förordning (EG) nr 1224/2009. En särskild riskfaktor ska fastställas för fartyg som fiskar i Skagerrak och andra unionsvatten under samma fiskeresor, ***förutom om de har utrustats med kontroll- och överföringsutrustning eller fiskar med burar, tinor och mjärdar***, och de ska dessutom omfattas av den högsta risknivån. ***Fiske som bedrivs med fiskefartyg som har utrustats med kontroll- och överföringsutrustning och fiske med burar, tinor och mjärdar kan klassas som högsta risknivå, men endast efter en specifik kontroll av fartyget eller fisket.***

***4. Rättvis fördelning av kontrollåtgärder***

***Medlemsstaterna ska se till att kontrollbördan är rimlig i förhållande till den erfordrade kontrollen. I detta sammanhang ska man ta specifik hänsyn till huruvida fartyget är utrustat med kontroll- och överföringsutrustning.***

## MOTIVERING

### Kommissionens förslag

Sedan 1986 har fisket i Skagerrak reglerats av ett internationellt avtal. Norge har sagt upp avtalet. Uppsägningen trädde i kraft den 1 november 2012. Man håller på att förhandla om ett nytt begränsat avtal men det är osäkert när det skulle kunna träda i kraft. Under de fiskerisamråd som 2010 hölls mellan EU och Norge kom man överens om att inrätta en arbetsgrupp för att ta fram förslag på hur fisket skulle kunna bedrivas utan ett fiskeriavtal. Ett av arbetsgruppens förslag var att förbättra kontroll- och tillsynsåtgärderna inom fisket i Skagerrak och rekommendera olika sätt att harmonisera EU:s och Norges förordningar för tekniska åtgärder och kontrollåtgärder i det område som börjar fyra sjömil utanför baslinjerna. Arbetsgruppens rekommendationer fördes in i det godkända protokoll som ingicks mellan EU och Norge i Bergen den 2 december 2011. Förslaget till förordning bygger delvis på det godkända protokollet.

### Föredragandens ståndpunkt

Huvudsyftet med förslaget är att införa ett förbud mot att kasta fångst överbord i Skagerrak. Den nuvarande ordningen, där en stor del av den totala fångsten ibland kastas tillbaka i havet, är den aspekt av den gemensamma fiskeripolitiken som allmänheten kanske har svårast att förstå och ställa sig bakom. Att helt felfri fisk kastas överbord samtidigt som vi har svårt att föda jordens befolkning betraktas som obegripligt och rent av omoraliskt.

I förslaget införs en skyldighet att landa fångst och bestämmelser för att kontrollera och granska att skyldigheten efterlevs. Lagstiftarens viktigaste redskap för att få medborgarna att följa de bestämmelser som utarbetas är att se till att bestämmelserna betraktas som rättvisa. Personer vill vara laglydiga men är detta endast motvilligt om de upplever en lag som orättvis. Det viktigaste redskapet för att göra förbudet mot att kasta fångst överbord i Skagerrak rättvist – fiskemöjligheterna, kvoterna – ingår inte i Europaparlamentets behörighet.

#### 1) Ikraftträdande

Kommissionen har föreslagit att landningsskyldigheten ska träda i kraft den 1 januari 2013. Eftersom skyldigheten är så starkt kopplad till bestämmelserna om kvoter bör den rimligtvis träda i kraft i början av ett kvotår. Eftersom det inte går att få bestämmelserna på plats före utgången av innevarande år bör de träda i kraft den 1 januari 2014.

#### 2) Geografiskt tillämpningsområde

Norge och EU är överens om att fisket i Skagerrak ska regleras av kuststatens bestämmelser. Förordningen kan endast tillämpas på de delar av Skagerrak som omfattas av Danmarks och Sveriges jurisdiktioner. Den ska tillämpas på alla fiskefartyg i dessa områden, inklusive norska fartyg. På samma sätt skulle EU-fartyg omfattas av norska bestämmelser när de fiskar i den del av Skagerrak som omfattas av norsk jurisdiktion.

### **3) Skyldigheten att landa alla fångster**

I förslaget föreskrivs en skyldighet att landa fisk av totalt 25 arter som anges i bilaga 1 till förordningen. Fisk av dessa arter får emellertid kastas tillbaka eller slängas överbord om det är sannolikt att de har en hög överlevnadsnivå. Den exakta överlevnadsnivån är emellertid inte så viktig. Det viktiga är huruvida det skulle gynna ett hållbart bevarande av arten om fångsten kastas tillbaka. Om huvudfångsten får kastas tillbaka i havet eller slängas överbord får man dessutom samtidigt kasta tillbaka en del av den fisk som inte har en hög överlevnadsnivå, förutsatt att det skulle bli för stor börda för yrkesfiskarna att kasta tillbaka denna fisk. Kommissionen bör ges befogenhet att anta delegerade akter för att hjälpa yrkesfiskarna att fatta beslut i denna fråga.

### **4) Kvoter enligt de nya bestämmelserna**

Syftet med förordningen är inte att ändra dödlighetsnivån i Skagerrak. Den frågan regleras i de fleråriga planerna. Genom införandet av landningsskyldigheten kommer kvoterna, de totala tillåtna fångstmängderna att återfå sin bokstavliga betydelse. I och med en landningsskyldighet ska all fisk som fångas (och som inte omfattas av något undantag) landas. För närvarande innebär totala tillåtna fångstmängder egentligen totala tillåtna landningsmängder. Därför bör de totala tillåtna fångstmängderna anpassas så att de motsvarar de nuvarande faktiska fångstmängderna i Skagerrak, beräknat innan delar av en fångst kastas tillbaka i havet. Det saknas tillförlitlig information om hur mycket fisk som faktiskt kastas tillbaka i havet men det är uppenbart att man kraftigt bör höja de totala tillåtna fångstmängderna.

### **5) Frågor som främst rör pelagiska fisken**

De särskilda förhållanden som gäller för pelagiska fisken ger upphov till flera frågor. För det första kan regeln om att all fångst ska avräknas mot kvoterna bli opraktisk vid hanteringen av fångsten i pelagiska fisken och industrifisken. En restriktiv regel för blandfångster bör införas så att yrkesfiskarna utifrån tydliga villkor kan avräkna alla fångster mot kvoten för huvudfångsten. För att kunna dra nytta av denna bestämmelse kan yrkesfiskarna bli tvungna att utrusta fartygen med kontroll- och överföringsutrustning. Om de inte utrustar sina fartyg med sådan utrustning kan de tvingas sortera hela sin fångst. En annan fråga är användningen av trålar som är specifika för just den här näringen. Det tröskelvärde som ska tillämpas för sådana trålar bör höjas till 80 procent.

### **6) Hantering av ungfisk**

Det är olämpligt att sälja ungfisk för välgörande ändamål. Det skulle gå att ändra bestämmelsen så att ungfisk kan skänkas till välgörande ändamål, men eftersom det saknas en sådan tradition i medlemsstaterna kring Skagerrak skulle en sådan bestämmelse inte ha någon plats i förordningen.

### **7) Elektronisk fjärrövervakning**

Det föreslås att flaggmedlemsstaterna ska införa och använda ett elektroniskt fjärrövervakningssystem för de fartyg som är verksamma i Skagerrak. Den delen av förslaget är rimlig.



En viktig fråga är hur kontrollen inom ramen för REM-systemet utförs. Den traditionella metoden är att bilder och annan information skickas till den centrala myndighet som ansvarar för driften av REM-systemet och granskas av tjänstemän. Modern igenkänningsprogramvara skulle emellertid möjliggöra en automatiserad kontroll av informationen. Det innebär att programvaran skannar bilderna från transportbandet eller någon annan plats där fångsten tas ombord och registrerar fiskens art, antal och storlek samt kontrollerar att ingen fisk som ingår i de arter som anges i bilaga 1 lämnar fiskefartyget. Tjänstemäns granskning av bilderna eller annan information som förs in i REM-systemet begränsas till de fall då den automatiserade kontrollen inte kan utesluta oegentligheter. Dessutom skulle den myndighet som ansvarar för driften av REM-systemet bara behöva spara informationen från kontroll- och överföringsutrustningen i just dessa fall. Det skulle såväl gynna yrkesfiskarnas personliga integritet som sänka kostnaderna för den myndighet som ansvarar för driften av REM-systemet. Yrkesfiskarna ska alltid kunna spara informationen för eget bruk. Uppgifterna kan t.ex. hjälpa dem att finjustera sina fiskeansträngningar och maximera sina vinster. Ett sådant system skulle innebära ett mycket mindre intrång i yrkesfiskarnas privatliv. Den automatiserade kontrollens kvalitet bör dessutom vara så hög att granskningen bör betraktas som avslutad. Om inga oegentligheter upptäcks under den automatiserade kontrollen bör fiskeresan anses ha skett i enlighet med bestämmelserna, i den mån dessa kontrolleras av REM-systemet. Laglydiga yrkesfiskare skulle därför redan när de landar fisken ha fått sin fångst godkänd av myndigheterna.

## **8) Insamlings- och överföringsutrustning**

Kommissionen har föreslagit att alla fartyg med en total längd på minst 12 meter ska installera utrustning för att samla in information och överföra denna till REM-systemet (insamlings och överföringsutrustning). Kontroll- och överföringsutrustningen består av CCTV-kameror, globalt positioneringssystem (GPS), sensorer och sändarutrustning. En sådan skyldighet ger upphov till flera frågor, dels när det gäller den ekonomiska bördan för sektorn men även – och kanske främst – när det gäller de aspekter som har att göra med respekten för yrkesfiskarnas privatliv.

När det gäller den ekonomiska bördan som läggs på sektorn är frågan huruvida och i vilken utsträckning installationerna ombord på fartyget kan medfinansieras. Det ges ingen tydlig information om detta men det har angetts att medfinansiering kommer att bli möjlig och att nivån på denna kommer att ligga på runt 50 procent. Ståndpunkterna i fråga om införandet av REM-systemet grundas på antagandet att denna information troligen är korrekt.

Även om den ekonomiska bördan för yrkesfiskarna har minskat är riskerna för kränkningar av den personliga integriteten så stora att kontroll- och överföringsutrustningen i första hand bara bör införas på frivillig grund. Det är bara för fartyg som vid flera tillfällen bevisligen inte har följt de nya bestämmelserna som det vore proportionerligt med en obligatorisk skyldighet. I ett sådant fall bör de nationella myndigheterna kunna ålägga fartygsägarna att installera kontroll- och överföringsutrustning eller låta fartyget bli kvar i hamn.

Om fartygsägarna skulle utrusta sina fartyg med kontroll- och överföringsutrustning skulle detta dock ge en rad samhällsvinster. Mot denna bakgrund bör de som utrustar sina fartyg med sådana system ges fler incitament än medfinansiering. Det vore rättvist att ge extra

kvoter till de yrkesfiskare som tar till sig de nya bestämmelserna och som är beredda att visa detta genom att installera kontroll- och överföringssystem.

Ett frivilligt system skulle även göra det möjligt för lagstiftaren att undvika frågorna om fartygsstorlek och när skyldigheten bör träda i kraft. Det är upp till den enskilda fartygsägaren att bedöma fördelarna och avgöra om man vill utrusta sina fartyg med kontroll- och överföringsutrustning eller inte.

Behovet av traditionella kontrollåtgärder bör dessutom bli mindre för fartyg med ett kontroll- och överföringssystem. I den mån kontrollavgifter tas ut på fångsterna bör det finnas utrymme för differentierade avgifter beroende på om ett fartyg har eller inte har ett sådant system. Även om inga kontrollavgifter tas ut gynnas yrkesfiskarna redan av det faktum att fartyg utrustade med kontroll- och överföringsutrustning skulle få mindre frekventa fångster. Kontrollåtgärderna påverkar det pris som kan tas ut för fisken plus att de tar tid.

Tack vare att granskningen ska betraktas som avslutad i och med den automatiserade kontrollen bör yrkesfiskare dessutom redan vid landningen kunna bevisa att ingen del av fångsten har kastats tillbaka i havet och detta skulle normalt leda till högre priser. Framför allt när det gäller de pelagiska fiskerna skulle yrkesfiskare som installerar kontroll- och överföringsutrustning gynnas av de specifika bestämmelserna om blandfångster. Detsamma gäller yrkesfiskare som fiskar både i Skagerrak och i andra vatten mot vars kvot fångsten skulle avräknas.

## ÄRENDETS GÅNG

<b>Titel</b>	Tekniska åtgärder och kontrollåtgärder i Skagerrak och ändring av förordning (EG) nr 850/98 och förordning (EG) nr 1342/2008		
<b>Referensnummer</b>	COM(2012)0471 – C7-0234/2012 – 2012/0232(COD)		
<b>Framläggande för parlamentet</b>	29.8.2012		
<b>Ansvarigt utskott</b> Tillkännagivande i kammaren	PECH 11.9.2012		
<b>Rådgivande utskott</b> Tillkännagivande i kammaren	ENVI 11.9.2012		
<b>Inget yttrande avges</b> Beslut	ENVI 12.9.2012		
<b>Föredragande</b> Utnämning	Werner Kuhn 6.9.2012		
<b>Behandling i utskott</b>	19.9.2012	6.11.2012	17.12.2012
<b>Antagande</b>	18.2.2013		
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+: -: 0:	19 0 1	
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	John Stuart Agnew, Kriton Arsenis, Alain Cadec, Chris Davies, Carmen Fraga Estévez, Pat the Cope Gallagher, Dolores García-Hierro Caraballo, Iliana Malinova Iotova, Werner Kuhn, Isabella Lövin, Gabriel Mato Adrover, Maria do Céu Patrão Neves, Crescenzo Rivellini, Ulrike Rodust, Raül Romeva i Rueda, Struan Stevenson, Isabelle Thomas, Nils Torvalds, Jarosław Leszek Wałęsa		
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Jean-Paul Basset, Ole Christensen, Diane Dodds, Julie Girling		
<b>Ingivande</b>	27.2.2013		